

Georg Gerson

(1790–1825)

Liebeszauber

von Baggesen

WoO 10

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

Liebeszauber von Baggesen

Contemporized edition

Andante con moto

Georg Gerson (1790-1825)

Gesang

Fortepiano

Wenn ich lie-be, seh ich hell er-glü-hen al-le trü-be

6

grau-e Wol-ken o-ben — wenn ich lie-be, seh ich

10

ro-sig blü-hen al-le Ste-ge im-mer lacht dann in Früh-lings-pracht

15

al-les mir am We-ge, al-les mir am We-ge, al-les mir am We-

[illegible]

2. Wenn ich liebe,
Hör ich sanfter klingen
Alle nahe noch so rauhe Stimmen –
Wenn ich liebe,
Hör' ich lieblich singen
In der Ferne
Bald das Meer,
Bald das Wolkenheer,
Bald sogar die Sterne.
 3. Wenn ich liebe,
Schmeckt nicht bloß der Wein mir
Aus dem goldnen festbekränzten Becher –
Wenn ich liebe,
Schenkt mein Mädchen ein mir,
Macht der Welle
Klare Fluth
Mich so wohlgemuth,
Wie die Nektarquelle.
 4. Wenn ich liebe,
Athm' ich Ambradüfte
Selbst auf grauer, öder, wilder Heide –
Wenn ich liebe,
Wehen rauhe Lüfte
Milde Grüße;
Find' ich nur
Meines Mädchens Spur,
Sind es Zephyrküße.
 5. Wenn ich liebe,
Fühl' ich alle wärmlich,
Lind, und sanft, und weich, und wohlbehaglich –
Wenn ich liebe,
Ist mir nichts erbärmlich;
Selbst die Lieder,
Die ich froh
Singe so und so,
Sind mir nicht zuwider.
 6. Wenn ich liebe,
Wird nicht bloß erheitert
All mein innres Wesen; auch die Sinne,
Wenn ich liebe,
Werden mir geläutert:
Stillter, feiner,
Ohne Gier
Reichen alle mir
Gottes Gabe reiner.
 7. Wenn ich liebe,
Bin ich ohne Sorgen,
Frei und frank, und fröhlich wie ein Engel –
Wenn ich liebe,
Frag' ich nicht nach Morgen;
Fürchte nimmer;
Wohlgemut
Find' ich Alles gut.
Darum lieb' ich immer.

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “Liebeszauber von Baggesen” (WoO 10) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). The source is:

Part “Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b” (1823), a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 235, preceded by a version for male quartet.

The composition is dated Mariánské Lázně (Marienbad), May 9, 1824. The composition is not listed in the composer’s “Verzeichniss über Zwei Hundert meiner Compositionen”.

The poem “Liebeszauber” by the Danish poet, Jens Baggesen (1764–1826) was published in “Heideblumen. Vom Verfasser der Parthenais”, Amsterdam, 1808.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
10	Pno rh	4	Accidental ♯ is missing in <i>Part</i> .
28			Tempo change “Tempo primo” is missing in the version for solo voice and piano.